

РОССТАТ

**ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ ОРГАН  
ФЕДЕРАЛЬНОЙ СЛУЖБЫ  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ СТАТИСТИКИ  
ПО НОВОСИБИРСКОЙ ОБЛАСТИ  
(НОВОСИБИРСКСТАТ)**

Каинская ул., д. 6, г. Новосибирск, 630007  
Тел.: (383) 223-23-50, факс: (383) 223-37-12  
<http://novosibstat.gks.ru>; E-mail: [p54\\_mail@gks.ru](mailto:p54_mail@gks.ru)

№ 43 от 20 февраля 2021 года

**ПРЕСС-РЕЛИЗ**

*При опубликовании ссылка на  
Новосибирскстат обязательна*



**Назови свой родной язык на переписи населения**

21 февраля - Международный день родного языка.

От трех до пяти вопросов о языках будут заданы участникам Всероссийской переписи населения. Что это за вопросы и как будут учитываться ответы?

В ходе переписи у населения поинтересуются не только владением определенными языками, но и активностью использования в повседневной жизни. Так, при положительном ответе на вопрос: «Владеете ли Вы русским языком?» (№10 в переписном листе) респонденту будет задан дополнительный вопрос: «Используете ли Вы его в повседневной жизни?». В обоих случаях будет предложено два варианта ответа – «да» или «нет».

Следующий вопрос – №11 – «Какими иными языками Вы владеете?». Здесь респондент может назвать до трех вариантов языков: они записываются в свободные ячейки – это делает переписчик со слов респондента или сам участник переписи на портале Госуслуг. Ниже можно дополнительно сообщить о владении жестовым языком глухих.

В общей сложности на вопрос №11 можно дать четыре ответа. Что важно – по каждому указанному языку участник переписи может дать уточнение в ответе на следующий вопрос: «Какие из них используете в повседневной жизни?»

Вопрос №12 в переписном листе – «Ваш родной язык». Здесь участник переписи вправе назвать любой язык, который считает родным, даже если он не был отмечен выше.

Таким образом, в статистике будет учитываться важная информация о знании и активности использования языка, который респондент считает для себя родным.

Эти данные позволят оценить эффективность образовательных программ, степень потребности в национальных школах, а также определить приоритетные направления поддержки культурных инициатив. Полученная информация о языках будет способствовать сохранению и поддержке этнокультурного и языкового многообразия – это важнейший фактор укрепления общероссийского единства.

Сами переписные листы заполняются только на русском языке, а вот вспомогательные документы будут переведены на шесть национальных языков, а также четыре иностранных — английский, китайский, корейский и узбекский. Это будет своего рода подсказка, где вопросы переписного листа дублируются на иностранном языке, а также приведены правила заполнения. В случае опроса лиц, не знающих русского языка, переписчик укажет в документе респонденту нужную строчку, а последний в переводной части – вариант ответа. Затем переписчик, ориентируясь на русскоязычную версию, занесет этот ответ в переписной лист.

В отдельных субъектах Российской Федерации, где традиционно много временно-пребывающих на территории страны, к работе на переписи будут привлекаться переводчики.

Электронные переписные листы на портале gosuslugi.ru будут также переводиться на указанные языки. Пользователь перед заполнением сможет выбрать один из них, а также воспользоваться всплывающими подсказками, которые будут у каждого заполняемого поля.

**Медиаофис ВПН-2020**